

Due maggio 1945

Un dolce mattin di maggio
quando ancora una lieve brezza
come un dolce sospiro
il viso t'accarezza,
una giovane e snella
avvenente signora,
con sul vestito di seta
tutti i fior di primavera,
dai capelli sciolti
neri come la Botte,
con sul leggiadro volto
un sorriso dolce e malizioso,
si avvicinò furtiva
verso il folto gruppo
di trenta e più persone
intente a guardare
il dissotterrato ordigno,
quell' orrenda bomba nera
che il solitario Pippo
ci regalò una triste sera.
Con fare, beffardo, lentamente,
le sue mani guantate
con pelle di serpente,
alzaron la nera falce
ed in un attimo nel ciel
esplosero le stelle e il sole
e dalla terra s'alzò forte
un' inumano grido di dolore.

Eugenio Bertossi

Friûl, tiare di storie e naturâls bielecis

Un fazolet di tiare
mitût intun cjanton,
a difindi,
cu lis sôs lustris coronis di monts
la nazion.

Tai secui passâts
Lis nêfs candidis
e lis aghis limpidis,
il sanc dai nestrîs soldâts
a àn maglât,
par parâsi dai
ongjars, todesc e sclâfs.

Po Diu al à urût
Un pôc di pâs.

Des verdîs dolci culinîs
a la languide lagune,
la int e je partide
par cjatâ fortune.
Lassant a ti Friûl
un toc dal lôr cûr.

Po Diu al à urût
che par vuadagnâsi il pagnut,
la int no ledi pal mont
ator par dut.

A torzeon pe to tiare
Si podin cjatâ,
potentis fortécis,
luminosis vilis
e splendits palaçs
segno di gran podê
(par chei cuatri),
ducj chei altrîs a vevin di tasê.

Po Diu al à urût
te sô magnanimitât
dâ a ducj la libertât.

Lorenzo Mattiussi

Pulizia

Da qualche parte
una donna piange

Da qualche parte
un uomo fissa il vuoto

Una vecchia stanca scopa
raccoglie
i cocci della vita passata

Ma... il vento spazza tutto

Michele Macoratti

La Sagre di Sant Bartolomeu

E jere une fieste vive in ogni vie,
in place XX Setembar
ogni an al jere plaçât il taolaç,
intal stecât a stavin poiadis lis femenutis
par cjatâ la critiche a lis fantatis che a vevin curtis lis cotulutis.
Chel rigôr che vuê nol è.
Inte Semide, dongje de latarie,
gjostris e gondulis.
Intant che il disc al sunave
bielis cjanzons di amôr, lis frututis
a scugnivin tignî fermis lis cotulutis.
Li dal Municipi tirassegnos, autoscontros, elicotars,
i spiei che ti fasevin lunc o sglonf come un balon.
Lis ostariis simpri plenis, tante bire e tante gazose
e si cjantave in compagnie
cence nissune regule.
Noaltris zovins o levin a palût e a scovetis,
pe fuessis taiâ, spelâ e ingrumâ,
par meti un franc intes sachetis:
par dut il timp de fieste al veve di durâ.
A jerin altris tims,
il gjelato di chei di Gonârs cun tante glace,
pastis cuadradis che dome lûr a savevin fâ,
a jerin propi buinis, ma e jere ancje fan.
Lis anguriis che ti fasevin cori là...
Te ultime zornade la tombule,
la place di int e jere plene
sbusâ la cartele
o cul stechin o cu la pene.
Vinte la tombule, un zigon
e po ducj a cjase, la fieste e jere passade,
e e tornarà dopo une anade.
La fieste di Sant Bartolomeu,
magari cussì no, plui no tornarà,
je stade dismenteade
e par noaltris no nus reste che ricuardâ.

Silvano Flaiban

Une volte in agriculture

No si podeve pratindi
no jerin bêçs di spindi
par podê mangjâ miôr.

Riscjaldament nol jere
in chei agns si lave
inte stale dopo cene.

Par sta in cjalt
ogni sere i nestrîs paris
nus contavin flastrocjîs e fiabis
che, tant al è vêr
a cjapavin, a sun di contâ,
des bielîs cjochîs.

Si scugnive lâ a durmî
parcè che lis oris a passavin
e al stave pôc a vignî di.

O vevin di lâ a scuele
e se al jere pussibil
cjapâ bieî vòts
su la pagjele.

Chi e finîs cheste poesie:
anî a molzi
e a puartâ il lat
prime che e sierî
la latarie.

Vittorio Iacuzzo